

**JPF 2017**  
**GIORNATA DI FORMAZIONE DEI DOCENTI DI**  
**LINGUA FRANCESE**  
**A1/A2**

LA FRANCOPHONIE: ACTIVITÉS POUR DÉCOUVRIR ET FAIRE DÉCOUVRIR LA  
DIVERSITÉ LINGUISTIQUE ET CULTURELLE DU FRANÇAIS

## **ACTIVITÉS SUR LA FRANCOPHONIE**

**THÈMES:** La géographie, l'histoire, les langues et les cultures

**NIVEAU:** A1/A2

**PUBLIC:** adolescents

**DÉCOUVERTE DU THÈME:** mutualiser les connaissances 2  
**Le français plurilingue et le monde francophone**

### **SÉQUENCES:**

**Géographie et Histoire de la Francophonie** 4

**Le français de la Francophonie**

**Les accents et dialectes français** 7

**Les français de la Francophonie** 11

**La culture francophone** 12

## DÉCOUVERTE DU THÈME: Le français plurilingue et le monde francophone

### **Activité 1: Retrouvez le point commun entre ces mots**

baguette rendez-vous chic brioche routine en passant croissant

Connais-tu d'autres mots français utilisés à l'étranger?

*Inviter les apprenants à aller sur le site de l'Académie française*

*(<http://www.academie-francaise.fr/le-dictionnaire-la-9e-edition/exemples-de-mots-dorigine-etrangere>) lire les mots d'origine étrangère utilisés en français. Discussion autour de leur apparition dans la langue française.*

### **Activité 2: Fais des hypothèses sur la Francophonie**

1. Combien de personnes parlent français dans le monde?
2. Sur combien de continents est-ce qu'on parle français?
3. Sur quel continent est-ce qu'on parle le plus français?
4. Quel est le rang du français parmi les langues du monde?

**Activité 3: Regarde la vidéo "La langue française dans le monde" et réponds aux questions. (<https://www.youtube.com/watch?v=llgy8APXFyl&t=180s>)**

1. Qu'est-ce que veut dire OIF? Dessine le slogan.

2. Quels sont les trois différents statuts des Etats/gouvernements membres de l'OIF? Note également le nombre d'Etats pour chaque statut.

---

---

### 3. Vrai ou Faux

**V** **F**

De plus en plus de personnes parlent français		
Il y a trois types de francophones		
Plus d'un africain sur deux parle français		
C'est en Amérique qu'on apprend le plus le français		
Parler français est un avantage pour la vie personnelle et la vie professionnelle		

### 4. Relève les chiffres de la Francophonie et corrige les hypothèses de l'activité 2.

(Rang mondial) La langue des affaires:

(Rang mondial) La langue sur Wikipedia:

(Rang mondial) Langue apprise:

Nombre de mots dans le dictionnaire:

Nombre d'apprenants:

Nombre d'enseignants de langue française:

Pourcentage d'étudiants de langue française en Afrique:

Pourcentage de la population mondiale:

### 5. Ecris la provenance de ces expressions francophones et leur signification commune.

La chapelle:

Le dos-tourné:

=Signification commune:

Un sous-marin:

Un pistolet:

=Signification commune:

*Autre support vidéo possible pour cette activité (fiche pédagogique à modifier légèrement) : <https://www.youtube.com/watch?v=Mnq9-BhdSvw>*

## GÉOGRAPHIE ET HISTOIRE DE LA FRANCOPHONIE

Qu'est-ce que la Francophonie?

---

---

**Activité 1:** Complète le tableau avec les pays francophones que tu connais.

Afrique	Amérique	Asie	Europe	Océanie

**Activité 2:** Associe chaque date à un événement pour reconstituer la chronologie de la francophonie.

1880	création de l'association des écrivains de langue française (Adelf), qui regroupe actuellement un millier d'écrivains.
1926	l'idée d'une organisation francophone, lancée par des dirigeants du Sud - notamment Léopold Sedar Senghor (Sénégal), Diori Hamani (Niger), Norodom Sihanouk (Cambodge) et Habib Bourguiba (Tunisie), prend corps avec l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT), qui deviendra l'OIF.
1970	le géographe français Onésime Reclus invente le terme de "francophonie" pour désigner les personnes et instances utilisant le français dans le monde.
1984	premier sommet de la Francophonie à Versailles, sous la présidence de François Mitterrand.

1986	premiers jeux de la Francophonie à Rabat et Casablanca, manifestation sportive et culturelle.
1989	la Francophonie fête son 40e anniversaire.
1997	création de la chaîne de télévision francophone TV5, diffusée aujourd'hui dans quelque 200 pays et territoires.
2010	élection pour la première fois d'un secrétaire général de la Francophonie, l'Égyptien Boutros Boutros-Ghali.

**Activité 3:** Observe la carte de la Francophonie et réponds aux questions



1. Associe les couleurs de la carte à la légende.

---

2. Complète le tableau de l'activité 1 avec les pays manquants.

**Activité 4:** Complète ce texte de l'auteur-compositeur québécois Gilles Vigneault avec ces mots: mental / française / intérieur / invisible / frontières /

“La francophonie, c’est un vaste pays, sans ..... C’est celui de la langue ..... C’est le pays de l’ ..... C’est le pays

..... , spirituel, ....., moral qui est en chacun de vous.”

**Activité 5: Prépare un exposé (sous forme de dépliant touristique) à la maison sur un pays francophone de ton choix à présenter devant la classe.**

## LE FRANÇAIS DE LA FRANCOPHONIE

**LES ACCENTS ET LES DIALECTES FRANÇAIS, diversité linguistique et culturelle du français.**

*Selon toi, comment est née la langue française?*

**Activité 1: Compréhension de la vidéo “Comment est née la langue française? Un jour, une question”** (<https://www.youtube.com/watch?v=qNGWJiZx3YU>)

**1. Complète cette phrase en écoutant le début de la vidéo.**

Du \_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, c'est la fête de la \_\_\_\_\_.

**2. Où cette fête est-elle célébrée ?**

---

**3. Relève les événements correspondants aux dates ci-dessous et inscris-les sur la frise chronologique.**

Vème siècle avant J.C. / 50 avant J.C. (-50) / 800 / 1539 / XVIIIème siècle



**4. Coche la bonne réponse.**

Les francophones:

- parlent tous français exactement de la même manière
- parlent des langues différentes
- parlent tous français avec des accents différents

L'invention du français a pris:

- vingt siècles
- vingt-cinq ans
- vingt-cinq siècles

Les langues qui ont existé avant le français sont:

- le grec, le ligure, le latin, le roman, le toscan, le français
- le grec, le ligure, le gaulois, le latin, le roman, le francien
- le grec, le ligure, le roman, le toscan, le basque, le francien

### 5. Que signifient ces expressions et d'où viennent-elles?

“oc”:

---

“oil”:

---

*Que sais-tu de la Corse?*

*Connais-tu Astérix et Obélix?*

**Activité 2:** Lis les vignettes des bandes dessinées “Astérix en Corse” (1973, René Goscinny et Albert Underzo) et réponds aux questions.

#### La Corse et ses spécialités



1. Retrouve le nom des fruits à partir des noms des arbres fruitiers.

Amandier:

Figuier:

Châtaigner:

2. Décris l'image: qu'est-ce qu'il coupe? D'où viennent les parfums dont il parle?

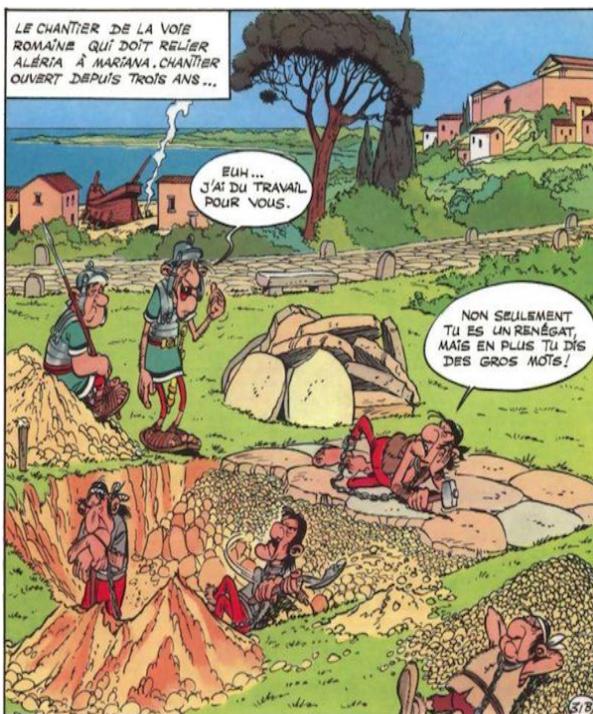
---

---

3. Quelle différence (entre les Gaulois et les Corses) exprime la deuxième vignette?

---

### La culture corse



1. Quel trait de caractère est exprimé dans la première vignette?

- La méchanceté
- La paresse
- L'ennui

2. Quelles sont les points communs entre les deux vignettes?

---

---



1. Selon toi, que signifie l'expression "régler ses comptes"?

---

2. Quelle caractéristique corse transmet la deuxième vignette?

---

3. Quel point commun ont ces deux vignettes?

---

➡ Quelle image des corses nous donne les auteurs de *Astérix et Obélix*?

---

➡ Essaye de déchiffrer cette citation en dialecte corse.

"Una lingua si cheta, un populu si more"

---

A quelles langues ressemble t-il? Et pourquoi?

---

**Activité 3:** Observe les deux cartes ci-dessous. Construis cinq phrases pour associer chaque spécialité à sa région/ ville.

Exemple: En Normandie, on produit du camembert.

---



---



---



---



---

# LA FRANCE

Gourmande



## LES FRANÇAIS DANS LA FRANCOPHONIE

→ Activités sur TV5monde

<http://enseigner.tv5monde.com/collection/archibald>

<http://www.cite-sciences.fr/au-programme/expos-temporaires/la-voix/jeux/jeu-2/instructions.php>

Retrouve les dix accents francophones

## LA LITTÉRATURE FRANCOPHONE

### Découverte des contes francophones.



*Connaissez-vous le Sénégal?*

**Regarde la vidéo “L’hyène et l’aveugle” conté par Pape Faye et réponds aux questions.**

<https://www.conte-moi.net/contes/hyene-et-aveugle>

**1. Décris les lieux que tu vois dans la vidéo (paysages, maisons).**

---

---

---

**2. Quels sont les personnages principaux de ce conte? Décris-les avec tous les détails que te donne le conte.**

---

---

**3. Quelle est leur situation au début du conte?**

---

---

**4. Quel pacte l’hyène passe avec l’aveugle?**

---

---

**5. Sont-ils satisfaits de ce pacte?**

---

---

**6. Relève les mots qui parlent de:**

La magie:

Trouve d’autres mots de la même famille:

---

Que veut dire “demander l’aumône”? Trouve un synonyme.

---

---

**7. Quelle est la morale de ce conte?**

---

**8. Quelles caractéristiques culturelles sénégalaises nous transmettent ce conte?**

---

**9. Ressemble-t-il aux contes français que tu connais et aux contes de ton pays?**

---

---

**Production écrite: En prenant exemple sur “L’hyène et l’aveugle”, écris un conte francophone. Choisis un pays francophone, fais des recherches sur sa culture et ses coutumes et partage-les à travers l’écriture.**